



## FC Eilenburg - VfB Auerbach



NOFV-Regionalliga 25. Spieltag | 12.02.2022 | 13:00 Uhr



EINZIEHEN · WOHLFÜHLEN · VERWEILEN



# IN EILENBURG WARTET IHRE NEUE WOHNUNG AUF SIE!



**M. Röhrborn**

Teamleiter Vermietung

03423/68160

[www.ewv-immobilien.de](http://www.ewv-immobilien.de)



- ♥ WOHNHÄUSER
- ♥ GEWERBLICHE IMMOBILIEN
- ♥ GÄSTEWONUNGEN
- ♥ FREMDVERWALTUNG

## LIEBE SPORTFREUNDE,

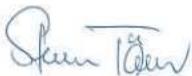


Liebe Freunde des Eilenburger Fußballs,

zum 25. Spieltag der NOFV-Regionalliga begrüße ich unsere Gäste vom VfB Auerbach sowie die mitgereisten Offiziellen und das Schiedsrichtergespann um Rasmus Jessen im Ilburg- Stadion.

Nach dem Rathenow-Spiel vor 14 Tagen steht heute gleich das nächste richtungsweisende Spiel an. Unsere Gäste aus Auerbach, seit über 10 Jahren in der Liga und im Nichtabstiegskampf gestählt, werden alles dafür tun, im heutigen Match die Punkte aus Nordsachsen mitzunehmen. Wie gefährlich die Vogtländer sind, zeigte sich in der Hinrunde, als die Auerbacher gegen uns ihren ersten Sieg in der Nachspielzeit holten. Insoweit gibt es heute noch etwas gegen einen direkten Konkurrenten gutzumachen. Vielleicht erinnert sich der eine oder andere unserer Besucher noch an das letzte Punktspiel beider Mannschaften im Mai 2009, das unsere damalige Erste trotz zwischenzeitlichem klarem Rückstand mit einer tollen kämpferischen Leistung mit 4:3 für sich entschied. Ich hoffe und wünsche, dass unsere Jungs auch heute an diese Tugenden, die auch in unseren letzten Spielen deutlich zu erkennen waren, anknüpfen können.

Derzeit redet keiner davon, dass uns im Spiel gegen den FC Carl Zeiss Jena sechs Stammspieler ausgefallen sind und sich die Lage durch die schwere Verletzung vom Dongmin Kim nicht verbessert. An Dongmin gehen von dieser Stelle beste Genesungswünsche. Von allen anderen erwarten wir, dass am heutigen Tag der nächste wichtige Schritt gemacht wird. Bei allem Respekt vor dem VfB wünsche ich deshalb dem Team – und uns – viel Erfolg und am heutigen Tage den erhofften nächsten Dreier!



**Steffen Tänzer**  
Präsidium FC Eilenburg

# SPIELTAG // TABELLE

Saison 2021/2022



## NOFV-REGIONALLIGA NORDOST

## 25. SPIELTAG

FC Eilenburg	■	VfB Auerbach
Tasmania Berlin	■	BFC Dynamo
SV Lichtenberg 47	■	BSG Chemie Leipzig
Chemnitzer FC	■	Hertha BSC II
1. FC Lok Leipzig	■	Union Fürstenwalde
Energie Cottbus	■	Tennis Borussia Berlin
Germania Halberstadt	■	Carl Zeiss Jena
SV Babelsberg 03	■	FSV Luckenwalde
VSG Altglienicke	■	Berliner AK 07
ZFC Meuselwitz	■	Optik Rathenow

PLATZ	TEAM	SPIELE	S	U	N	TORE	DIFF.	PUNKTE
1.	BFC Dynamo	24	17	4	3	59:20	39	55
2.	Energie Cottbus	24	14	6	4	55:20	35	48
3.	1. FC Lok Leipzig	22	15	3	4	48:21	27	48
4.	Berliner AK 07	24	15	3	6	39:26	13	48
5.	Carl Zeiss Jena	24	14	5	5	46:24	22	47
6.	Chemnitzer FC	24	11	9	4	39:23	16	42
7.	SV Babelsberg 03	24	12	5	7	34:25	9	41
8.	VSG Altglienicke	22	11	6	5	38:27	11	39
9.	FSV Luckenwalde	24	10	6	8	39:23	16	36
10.	BSG Chemie Leipzig	24	10	5	9	26:25	1	35
11.	Tennis Borussia Berlin	23	10	4	9	36:31	5	34
12.	Hertha BSC II	24	9	6	9	40:38	2	33
13.	SV Lichtenberg 47	24	6	7	11	29:36	-7	25
14.	ZFC Meuselwitz	24	6	4	14	22:38	-16	22
15.	Germania Halberstadt	24	5	6	13	28:47	-19	21
16.	<b>FC Eilenburg (N)</b>	<b>24</b>	<b>4</b>	<b>6</b>	<b>14</b>	<b>26:56</b>	<b>-30</b>	<b>18</b>
17.	Tasmania Berlin (N)	24	3	7	14	19:56	-37	16
18.	Optik Rathenow	23	2	9	12	24:46	-22	15
19.	Union Fürstenwalde	22	3	5	14	30:59	-29	14
20.	VfB Auerbach	22	3	4	15	21:57	-36	13



# HEIMSPIEL

Mit freundlicher Unterstützung der Stadtwerke Eilenburg.



Stadtwerke Eilenburg GmbH, Sydowstr. 1, 04838 Eilenburg, Telefon: 0 34 23 / 68 74 0 ; Telefax: 0 34 23 / 68 74 29  
E-Mail: info@eilenburger-stadtwerke.de. www.eilenburger-stadtwerke.de

## QUALITÄT SCHAFFT VERTRAUEN



**KAFRIL** der Name, der Qualität verspricht. Vor 30 Jahren hatten drei Männer eine Idee, die sie verfolgten. Mit Herz und Verstand schufen sie die Basis für einen Konzern, der über die regionalen Grenzen des Leipziger Landes bekannt ist.

Mit Mut und Offenheit gegenüber neuen Herausforderungen gelang es ihnen, zu einer der führenden Firmen in den Bereichen Erd- und Tiefbau, Abbruch und Recycling von Baustoffen heranzuwachsen.

Heute ist die KAFRIL Bau Gruppe

Arbeitgeber für 190 Personen und erwirtschaftet einen Umsatz von über 38 Mio Euro im Jahr 2019. Weitere 160 Menschen sind in anderen KAFRIL Unternehmen tätig, die in den Bereichen Altenpflege und Maschinenbau zu verorten sind.

Zu den Kunden der KAFRIL Bau Gruppe zählen namenhafte Firmen wie PORSCHE, OPEL, GOLDBECK und PORR. Diese Kunden sind von der KAFRIL Qualität überzeugt und großen immer wieder gern auf unsere Kompetenzen zurück.

Durch flache Hierarchien schaffen wir eine

produktive und motivierende Arbeitsatmosphäre, in der es gelingt, verschiedenste Herausforderungen innovativ, zeitnah und unkompliziert zu lösen.

Unsere jährliche Schulungswoche, untermauert dieses Konzept, denn gut geschulte Mitarbeiter können vor Ort verantwortungsbewusste Entscheidungen treffen.

Ein weiterer Faktor für unsere Schlagkraft ist der moderne, uns zur Verfügung stehende Maschinenpark. Mit einer Vielzahl von verschiedenen Baggern, größtenteils mit GPS-Steuerung ausgestattet, Walzen, Raupen und einem Fuhrpark

von 20 LKW, sind wir bestens ausgestattet für Großprojekte. So konnten wir Herausforderungen wie das Bauvorhaben Porsche mit einem Auftragsvolumen von ca. 7 Mio in einem Zeitraum von 12 Monaten ausführen.

Wir denken auch an morgen. Seit über 20 Jahren bilden wir in unserem Unternehmen verschiedene Berufsbilder aus und können so dem Fachkräftemangel entspannter entgegensehen.

[www.kafрил.de](http://www.kafрил.de)



**FC EILENBURG**  
...die Macht an der Mulde





# Andreas Linke

Finanz- und Versicherungsmakler

Tel. 03423 - 68 77 10 / Funk 0172-565 1788



11TEAMSPTS



STORE LEIPZIG

DEIN FANSHOP

DEIN FC EILENBURG  
DEIN 11TEAMSPTS

Jetzt Newsletter  
abonnieren und immer auf  
dem Laufenden bleiben!



[www.11tsleipzig.de/fceilenburg](http://www.11tsleipzig.de/fceilenburg)





## ERGO VERSICHERUNGSBÜRO

by Stephan „Hoffi“ Hofmann

Als SPONSOR des TAGES stellen wir Ihnen heute unseren langjährigen Unterstützer des Vereins und seit 2016 auch Trikotsponsor, das ERGO Versicherungsbüro, vor. Inhaber des gleichnamigen Büros ist unser Teamchef und ehemaliger Abwehrrecke Stephan „Hoffi“ Hofmann, der in der Zeit von 2010 bis 2019 das Eilenburger Trikot trug.

Das sechsköpfige ERGO Team berät, mit Erfahrung von insgesamt mehr als 100 Jahren, kompetent und sympathisch in allen Fragen zum Versichern, Sparen und Finanzieren. Die kompetente Beratung beweisen beeindruckende Google-Rezensionen.

Für preiswerte und bedarfsgerechte Lösungen sorgen die intelligenten Produkte der ERGO Group AG, mittlerweile der zweitgrößte Erstversicherer in Deutschland, mit über 25.000 Mitarbeitern.

Auch in bewegten Zeiten brauchen sich Kunden keine Gedanken um die finanzielle Stabilität zu machen, denn die ERGO ist Tochterunternehmen des weltgrößten Rückversicherers aus München.

Machen Sie sich selbst ein Bild: Vor Ort finden Sie das freundliche Team am Nikolaiplatz in Eilenburg und am Paunsdorf Center in Leipzig. Schauen Sie doch mal vorbei! Für Fans, Sponsoren und Mitglieder lockt das Büro mit Sonderkonditionen, vielleicht die Chance Ihr Auto im kommenden Jahr günstiger zu versichern!?

Wir wünschen Herrn Hofmann und seinem Team alles Gute und freuen uns auf noch viele gemeinsame, erfolgreiche Jahre.



### Versicherungsbüro Stephan Hofmann

Riesauer Str. 192 • 04319 Leipzig

**Tel.:** 0341 / 25 32 250

**Fax:** 0341 / 25 32 252

**Internet:** [www.stephan-hofmann.ergo.de](http://www.stephan-hofmann.ergo.de)

**E-Mail:** [stephan-hofmann@ergo.de](mailto:stephan-hofmann@ergo.de)

### Zweigstelle Eilenburg

Nikolaiplatz 13 • 04838 Eilenburg

**Tel.:** 03423 / 75 81 480



# Geißler Reisen



TEL: 03423 60 66 06



[www.ot-neubert.de](http://www.ot-neubert.de)

## Gesundheit & Fit durch die Saison!

Alles für Ihre Gesundheit

**Neubert**  
Orthopädie-Technik  
GmbH & Co.KG

Mit individueller Beratung stehen wir Ihnen und allen Sportlern bei sämtlichen Fragen zu Ihrem Wohlbefinden und Ihrer Gesundheit zur Seite.  
*Freundlich & Kompetent*



Sanitätshaus Eilenburg  
Goethestraße 16, 04838 Eilenburg  
Tel.: 0 34 23 / 7 50 44 98 • Fax: 0 34 23 / 7 50 44 99

Haupthaus, Verwaltung und Reha-Technik:  
Neubert Orthopädie-Technik GmbH & Co. KG  
Reinharzer Straße 20 b, 04849 Bad Dübren  
Tel.: 03 42 43 / 3 15 - 0 • Fax: 03 42 43 / 3 15 - 26

# Haakshorst



## Haakshorst Rohrtechnik GmbH & Co. KG

Tief- und Rohrleitungsbaunternehmen für Gas und Wasser mit  
DVGW-Zulassung für alle Drücke und Nennweiten. Zertifiziert nach DIN ISO 9001

- Ostbahnhofstraße 1a • 04838 Eilenburg
- Telefonnummer: 03423 – 700 348 • Fax: 03423 – 700 349
- E-Mail: [eilenburg@haakshorst-rohrtechnik.de](mailto:eilenburg@haakshorst-rohrtechnik.de)



KANAL 24

AK2

DIN EN ISO 9001 / SCC\*

# UNSERE GÄSTE - VfB Auerbach 1906 e.V.



SAISON 21/22

**eins**  
erregte in sachsen

**hutracs**

**hüter  
training**

**seidel  
WIRTSCHAFT**

**KAD  
EIKE**

**VH**

**SparKasse  
Voogtland**



**Wernesgrüner**



MITT LEIDENSCHAFT PUNKTEN.



## VfB AUERBACH - NÄCHSTES 6-PUNKTE-SPIEL

Mit dem VfB Auerbach besucht uns eine Mannschaft, mit der unsere Jungs aus der Hinrunde noch eine Rechnung offen haben. Unglücklich musste man sich damals durch ein Eigentor in allerletzter Sekunde mit 1:2 geschlagen geben. Seit dem hat sich in der Tabelle einiges getan. Die Auerbacher befinden sich zur Zeit auf dem letzten Platz mit 13 Punkten. Allerdings hat man Corona bedingt auch zwei Spiele weniger auf dem Konto als unsere Mannschaft. In einen richtigen Rhythmus zu kommen, war für die Vogtländer daher schwierig. Insgesamt sind sie nun schon neun Spiele ohne Sieg und haben seit drei Spielen kein eigenes Tor mehr erzielen können. Unter den letzten Spielen war aber auch ein Achtungserfolg mit einem Unentschieden gegen den Aufstiegsaspiranten BAK dabei.

Schaut man auf die Historie beider Mannschaften, gab es das Duell Eilenburg-Auerbach bereits 11 Mal. Sechs Mal konnten die Männer von Sven Köhler das Spiel für sich entscheiden, unsere Jungs nur vier Mal. Wie immer sollte man bei Auerbach auf Mittelstürmer Marc-Philipp Zimmermann (33) acht geben. Auch wenn er in dieser Saison noch nicht so ins Rollen gekommen ist, ist er immer für Tore gut (bisher 3 Saisontore).

Für beide Mannschaften ist es mal wieder ein richtungsweisendes Spiel. Gewinnt Auerbach, dann hält man Anschluss an die Nicht-Abstiegsplätze. Gewinnen unsere Jungs, dann schafft man sich langsam ein Punktepolster Richtung Abstieg. Auf Unentschieden wird hier heute also niemand spielen.

## SVEN KÖHLER

VfB AUERBACH 1906 e.V.

TRAINER IN AUERBACH  
seit JULI 2018



### **DIE REGIONALLIGA NORDOST IST ...**

... eine starke Regionalliga mit vielen Traditionsmannschaften. Mit 20 Mannschaften gut bestückt und doch geteilt zwischen Profis und eher semiprofessionellen Vereinen, zu denen ich uns beide zähle.

### **AUF MEINEN VEREIN BIN ICH STOLZ, WEIL ...**

... wir seit 10 Jahren Regionalliga spielen.

### **IN DIESER SAISON WERDEN WIR ...**

... alles dafür geben, auch im 11. Jahr Regionalligist zu sein.

### **DAS MACHT MEINE MANNSCHAFT STARK.**

Wir wissen um die Schwierigkeit unserer Aufgabe.

### **REGIONALLIGA NORD-OST MEISTER WIRD:**

Aktuell hat der BFC Dynamo die besten Karten.

### **DER FC EILENBURG IST ...**

... ein Aufsteiger, der sich von anfänglichen Misserfolgen nicht hat beeindrucken lassen.

### **IN EILENBURG WERDEN WIR ...**

... versuchen ein gutes Spiel zu machen und natürlich kämpfen wir um den Sieg.

### **AUF DIESEN SPIELER MUSS MAN IN EILENBURG BESONDERS AUFPASSEN:**

Eilenburg ist als Mannschaft gefestigt und hat mit Adam Fiedler einen sehr torgefährlichen Offensivspieler in seinen Reihen.



# Heimspiel für Ihre Gesundheit



- SINCE 1921 -

## MALER Vogt

[www.Maler-Boden-Fassade.de](http://www.Maler-Boden-Fassade.de)

Fotostudio  
Sascha Prochnow  
[www.fotostudio-prochnow.de](http://www.fotostudio-prochnow.de)



## CHRISTOPH BARTLOG

IM VEREIN SEIT:  
Januar 2008

POSITION:  
ANGRIFF

ALTER:  
30

### IN DIESER SAISON WERDEN WIR ...

... vielen Gegnern Bauchschmerzen bereiten.

### MEIN LIEBLINGSGEGNER DER LIGA IST:

Energie Cottbus.

### WEM WÜRD EICH EINE FCE-FREIKARTE SCHENKEN:

Meiner Familie.

### ZULETZT MUSSTE ICH IN DIE MANNSCHAFTSKASSE EINZAHLEN, WEIL:

... der Monatsbeitrag fällig war.

### FRÜHERE VEREINE:

FC Hohenprießnitz, Sachsen Leipzig

### SPORTLICH ERFOLGE:

Finale Sachsenpokal 2020, Aufstieg in die Oberliga 2017, Aufstieg in die Regionalliga 2021

### WENN ICH KABINEN-DJ WÄRE, WÜRD EICH DAS LAUFEN:

Mallorca-Hits

### MEIN FUSSBALLERISCHES VORBILDER IST ...

... David Beckham gewesen.





talk\_point\_gmbh  
mobilfunk\_eilenburg.de



# TALK-POINT

www.talk-point.de



**MOBILFUNK**  
www.mobilfunk-eilenburg.de

**O<sub>2</sub>** Leipziger Straße 8  
04838 Eilenburg  
Tel. 03423 / 70 680 6

**T...** Leipziger Straße 58  
04838 Eilenburg  
Tel. 03423 / 60 571 8



An der Schondorfer Mark 1  
04838 Eilenburg  
Tel. 03423 / 75 088 72



WhatsApp +49 3423 605718



**NEUWARE | B-WARE**  
Elektronik, Haushalt und Lifestyle

Bahnhofstraße 21  
04838 Eilenburg  
Tel. 03423 / 70 998 100





# 3 FRAGEN, 3 ANTWORTEN

an  
**Adam Fiedler**



**Adam, Du hast gegen Carl Zeiss Jena gefehlt. Ist es etwas Ernstes oder eine reine Vorsichtsmaßnahme?**

Ich hatte muskuläre Probleme. Nichts ernstes, aber leider kam das Spiel gegen Jena zu früh.

**Du bist mit acht Toren Eilenburgs bester Schütze. Was macht Dich gerade so stark?**

Ich denke das resultiert aus einem Mix von Erfahrung, längerer Zeit ohne größere Verletzung, guten Mitspielern, Fokus und etwas Glück.

**Mit dem VfB Auerbach kommt ein Gegner aus der gleichen Tabellenregion. Wie beurteilst du den VfB und wie muss man spielen, um erfolgreich zu sein?**

Auerbach wird ein schweres Spiel für uns. Sie sind in den letzten Wochen defensiv sehr stabil geworden und daher brauchen wir Geduld, immer volle Konzentration und hohe Effektivität für einen Sieg.

**SIMPLY  
SAXONY.**

**SO GEHT SÄCHSISCH.**

**SO GEHT  
SÄCHSISCH.**



SACHSENLOTTO

**Das Glück ist so nah.**



FRANK HELLER

- MAURER- U. STAHLBETONBAUMEISTER
- BAUSACHVERSTÄNDIGER

## BAUUNTERNEHMEN FRANK HELLER

AM SCHANZBERG 5  
04838 EILENBURG

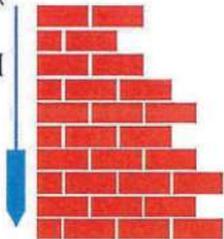
TEL: 03423 / 7098456

FAX: 03423 / 60 86 07

MOBIL: 0177 / 22 22 00 9

E-MAIL: [bauunternehmen.heller@t-online.de](mailto:bauunternehmen.heller@t-online.de)

WEB: [www.bauunternehmen-heller.de](http://www.bauunternehmen-heller.de)



### WIR FÜHREN AUS:

- MAURER- U. PUTZARBEITEN
- STEMME- U. EINSETZARBEITEN
- TROCKENBAUARBEITEN
- PFLASTERARBEITEN / GALABAU
- TIEFBAUARBEITEN / KANALBAU
- ERRICHTUNG VON POOLANLAGEN
- FLIESENLEGERARBEITEN
- KOMPLETTSANIERUNG

ZWEI STARKE PARTNER FÜR IHRE GESUNDHEIT · EISENBHSTR. 1 · LEIPZIG



☎ 0341 699165-0

🌐 [www.mediplusleipzig.de](http://www.mediplusleipzig.de)

- + PHYSIOTHERAPIE / EAP
- + NEUROFEEDBACK
- + ERGOTHERAPIE
- + GESUNDHEITSSPORTVEREIN  
FIT4LIFE

PRIVATÄRZTLICHES  
KOMPETENZZENTRUM  
ÄSTHETIK | PHYSIOTHERAPIE  
LEISTUNGSDIAGNOSTIK  
SPORTMEDIZIN



☎ 0341 68134570

🌐 [www.eseins.de](http://www.eseins.de)



**HERRMANN**  
**GERÜSTBAU**

RUND UM'S HAUS HOCH HINAUS.

IHR PROFI FÜR  
ARBEITS- &  
DACHDECKER-  
SCHUTZGERÜSTE

Am Forsthaus 4

04849 Bad Dübén

OT Schnaditz

Mobil: 0174 / 5 81 99 45

[geruestbauherrmann@gmail.com](mailto:geruestbauherrmann@gmail.com)



## ZWEI NEUE BEIM FC EILENBURG

Ein Jungspund und ein Routinier gehören seit knapp zwei Wochen neu zum Kader des FC Eilenburg. Nach Rückkehrer Benjamin Luis verpflichtete der Aufsteiger kurz vor dem Ende der Transferperiode noch zwei neue Spieler. Aaron Sothen und Maik Georgi sollen helfen, den Klassenerhalt zu sichern und ein weiteres Jahr Eilenburger „Champions League“ möglich zu machen.

Während der 18-jährige Sothen in den Anfängen seiner fußballerischen Laufbahn im Herrenbereich steht, ist Georgi ein „alter“ erfahrener Hase. Mit seinen 33 Jahren hat er viel erlebt und bringt eine beeindruckende Vita mit. Georgi hat mehr als 200 Regionalliga-Spiele absolviert und war unter anderem bei Erzgebirge Aue, Lok Leipzig und dem 1. FC Magdeburg aktiv. Zuletzt kickte der Routinier für den VfB Zwenkau.

Jetzt hat es ihn noch einmal gepackt. Georgi will es in der vierten Liga wissen und sagte: „Regionalliga zu spielen ist immer reizvoll. Ich werde mein Möglichstes dafür geben, dass wir mit dem FCE diese Möglichkeit auch in Zukunft haben.“



Maik Georgi (links im Bild)

Genau wie Georgi gab auch Sothen in Jena sein Debüt im Trikot des FCE. Sothen kommt vom Halleschen FC, ist zarte 18, Mittelstürmer und hat einen in der Region bekannten Papa: Erik Göthel spielte von 2001 bis 2006 beim Handball-Zweitligisten SV Concordia Delitzsch. „Aaron ist ein entwicklungsfähiger Spieler, der sehr gute Eigenschaften mitbringt und uns im Training überzeugt hat“, so Knaubel über den Perspektivspieler, der noch U19 spielen kann.



Aaron Sothen (links im Bild)

natürlich  
**EUSPIRON**<sup>®</sup>  
MEDIZIN & KOSMETIK

**WWW.EUSPIRON.DE**

uspiron GmbH | Bahnhofstraße 15 | 04808 Thallwitz

**Greulich-Reisen.de**  
BUSREISEN • FLUGREISEN • KREUZFAHRTEN • GRUPPENREISEN • SCHÜLERFAHRTEN



**Greulich-Reisen Eilenburg**  
Breite Straße 9  
04838 Eilenburg  
Tel.: 03423 6000 97  
[www.greulich-reisen.de](http://www.greulich-reisen.de)



Deutsche  
Vermögensberatung

*Früher an Später denken.*

Ein guter Coach in  
Finanzfragen: goldwert!

Büro **Roman Knoop**

Torgauer Straße 1a · 04838 Eilenburg  
Telefon 03423 658742 · [Roman.Knoop@dvag.de](mailto:Roman.Knoop@dvag.de)



# REGIONALLIGA NORDOST

## FC Eilenburg - VfB Auerbach

Samstag // 12.02.2022 // 13.00 Uhr // Ilburg-Stadion

### FC Eilenburg

- 1 Naumann, Andreas
- 2 Sauer, Philipp
- 3 Sauer, Pascal
- 4 dos Santos, Raimison (Dentinho)
- 6 Wadewitz, Kevin
- 7 Kim, Dongmin
- 8 Bunge, Tim
- 9 Kummer, Dennis
- 10 Fiedler, Adam
- 11 Stelmak, Branden
- 12 Baumann, Noah
- 13 Majetschak, Toni
- 14 Jackisch, Christoph
- 15 Nathe, Alec
- 16 Vogel, Alexander
- 17 Bartlog, Christoph
- 18 Dimespyra, Alexandros
- 19 Meseberg, Paul
- 20 Rücker, Anton
- 21 Michael, Ricardo
- 22 Luis, Benjamin
- 23 Pickroth, Emanuel
- 25 Sothen, Aaron
- 30 Assaf, Ahmad
- 32 Moutsa, Tzonathan
- 33 Schulz, Christopher

**TR** Knaubel, Nico  
**CO-TR** Heidel,S / Urban,M  
**TW-TR** Koslowski, René  
**ML** Hohlfeld, Eckard  
**ZW** Richard, Volker  
**PHY** Süß, T. / Hehr, C.  
**PHY** Gabriele Sauer

### VfB Auerbach

- 1 Marius Kuhl
- 2 Niclas Kubitz
- 3 Lucas Seidel
- 4 Sempastiano Giaouplari
- 5 Tomas Kepl
- 6 Eric Stiller
- 7 Ondrej Brejcha
- 8 Chris Vogel
- 11 Nico Donner
- 13 Maximilian Schmidt
- 15 Fabien Bochmann
- 16 Veit Kramer
- 17 Moritz Seidel
- 18 Lennart Dietrich
- 19 Michail Fragos
- 21 Philipp Müller
- 22 Di Mateo Lovric
- 25 Sarwar Osse
- 26 Marcin Sieber
- 27 Mohand A. Almansori
- 28 Thomas Stock
- 30 Stefan Schmidt
- 33 Marc-Philipp Zimmermann
- 35 Maximilian Schlosser
- 44 Aleksandrs Guzlajevs
- 55 Johann Weiß

**TR** Köhler, Sven  
**CO-TR** Richter, Bernd  
**CO-TR** Kramer, Uwe  
**TW-TR** Fröhlich Daniel  
**ML** Schädlich, Rolfi  
**FIT-TR** Richter, Jens





Jetzt einen  
ID.3 pure im  
eigenen Style  
gewinnen!<sup>1</sup>

Abbildung ähnlich

<sup>1</sup> Alle Teilnahmebedingungen finden Sie auf [www.stephan-hofmann.ergo.de](http://www.stephan-hofmann.ergo.de)

# Individualität *pure!*

Die ERGO Kfz-Versicherung: Jetzt individuelle Leistungen wählen  
und 3 x 1 Volkswagen ID.3 pure im eigenen Design gewinnen.



Versicherungsbüro  
**Stephan Hofmann**

Rieser Str. 192  
04319 Leipzig  
Tel 0341 253 22 50  
[stephan.hofmann@ergo.de](mailto:stephan.hofmann@ergo.de)  
[www.stephan-hofmann.ergo.de](http://www.stephan-hofmann.ergo.de)



# ERGO

## TESTSPIEL-NIEDERLAGE GERADE NOCH ABGEWENDET

Zwischen Rathenow und Auerbach hat der FC Eilenburg noch schnell ein Testspiel „eingeworfen“. Beim FC Grimma gewann die Elf von Nico Knaubel nach einem 0:1-Rückstand zur Pause noch mit 2:1. Wichtiger als das Ergebnis war die Spielpraxis für die Kicker, die zuletzt wenig am Ball waren. Toni Majetschak war erstmals in diesem Jahr am Ball und fügte sich mit seinem Tor zum 1:1 glänzend ein. Auch Dennis Kummer und Christoph Jackisch feierten nach ellenlanger Verletzungspause ihr Comeback. Dazu freute sich Neuzugang Aaron Sothen über seinen ersten Treffer im FCE-Trikot (71.). Zudem interessant: Grimma dürfte einen ähnlichen Spielansatz wie Auerbach verfolgen: Tief stehen und dann schnell umschalten. Eilenburg konnte also schon mal üben und simulieren. Reibungslos lief nicht alles. Es war ja aber auch nur die Generalprobe...



## BITTER: KIM ERLEIDET INNENBANDRISS



Der FC Eilenburg hat beim FC Carl Zeiss Jena nicht nur das Spiel verloren, sondern auch seinen Mittelfeld-Abräumer **Dongmin Kim**. Der 28-Jährige verletzte sich kurz nach der Pause bei einem Zweikampf und musste ins Krankenhaus gebracht werden. Ein MRT brachte die bittere Diagnose: Innenbandriss. Kim wird zwischen sechs und acht Wochen ausfallen. Eine Operation ist aber zum Glück nicht nötig. Wir wünschen: Gute Besserung und schnelle Genesung.

# Was uns auszeichnet:



Als selbständige Bank verstehen wir das mittelständische Geschäftsmodell. Das macht uns zu einem verlässlichen Partner für den Mittelstand.



Wir bieten 50 Mitarbeitern einen sicheren Arbeitsplatz. Sie leben, arbeiten und zahlen ihre Steuern hier.



Unsere 21.000 Kunden liegen uns am Herzen. Für junge Leute bis 27 Jahre führen wir das Girokonto kostenfrei. Unsere Mitglieder profitieren von Preisvorteilen, zum Beispiel bei der Kontoführung von bis zu 2 € pro Monat.



Mit unseren Partnern der Genossenschaftlichen Finanzgruppe Volksbanken Raiffeisenbanken finden wir jederzeit die passende Finanzlösung.



Die Finanzberatung, die erst zuhört und dann berät: Mit der **Genossenschaftlichen Beratung** machen wir genau das – ehrlich, glaubwürdig und verständlich.



Mit unseren 7 Filialen hier und über 18.000 Geldautomaten bundesweit sind wir dort, wo Sie sind: bei Ihnen vor Ort.



Allein in Deutschland zählen die Genossenschaftsbanken über 18,5 Mio. Mitglieder. Bei uns in der Volksbank Delitzsch eG sind es bereits über 7.400. Sie bestimmen den Kurs ihrer Bank demokratisch mit.



Jedes Jahr spenden wir rund 28.000 € für soziale und gemeinnützige Vereine in der Region.

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Erfahren Sie mehr über unser einzigartiges Geschäftsmodell und wie Sie als Mitglied profitieren können. Besuchen Sie uns auf [vb-delitzsch.de](http://vb-delitzsch.de) oder in einer Filiale in Ihrer Nähe.

**Volksbank  
Delitzsch eG**

## LUST AUF VERÄNDERUNG?

**Wir suchen Monteure  
und Azubis!**  
Region: Leipzig und Nordsachsen  
Ansprechpartner: Marko Zehrfeld

**Telefon:  
03493 - 40 11 04**



schöne Bäder **Lorenz** wohlige Wärme  
Heizung - Lüftung - Bad - Sanitär - Gas

**Georg Lorenz  
Heizung & Sanitär GmbH**

Röhrenstraße 63  
06749 Bitterfeld-Wolfen

[www.lorenz-bitterfeld.de](http://www.lorenz-bitterfeld.de)

## SO SEHEN SIEGER AUS!

**LANDGUT NEMT GmbH**  
Am Wachtelberg 18  
04808 Wurzen-Dehnitz

Hofladen, Hofcafé und Liefersdienst  
[www.landgut-nemt.de](http://www.landgut-nemt.de)  
Telefon 0 34 25 - 85 18 18

**LANDGUT NEMT**  
Ihr Frische-Brügendienst

## NEUE PERSPEKTIVEN FÜR IHR BUSINESS



GRUBER Nutzfahrzeuge GmbH – Ihr Nutzfahrzeugspezialist für Service und Vertrieb in Sachsen, Sachsen-Anhalt und Thüringen

**GRUBER**  
Nutzfahrzeuge



**IVECO**

Sie finden uns in:  
Leipzig-Eutritzsch · Leipzig-Seehausen  
Landsberg-OT Queis · Döbeln · Nordhausen

[www.grunu.de](http://www.grunu.de)



## EIN BLICK AUF DEN EILENBURGER NACHWUCHS

Inzwischen sind alle Teams wieder im SFZ aktiv und bereiten sich mit viel Elan auf die Rückkehr in den Regelspielbetrieb vor, für dessen Beginn jedoch noch keine klaren Daten bekannt sind. Auch die Pandemie sorgt für zahlreiche Absagen bei den Testspielen, die aktuell der Gradmesser der Trainer für den Leistungsstand ihrer Jungs sind.

Unsere E-Junioren haben auf Grund der pandemischen Entwicklung das Training bis nach den kommenden Winterferien pausiert und wollen danach wieder richtig durchstarten.



E-Junioren

Für die Großfeldteams gab es am vergangenen Wochenende Tests auf heimischem Gelände und so empfingen unsere B-Junioren das Team von Schott Jena. Bei eisigem und böigem Wind bezwangen die Kicker von Oliver Grimm, die Gäste mit 2:1. Beide Treffer für die Hausherren erzielte Eric Connor Weist. Nachwuchsvorstand Denny Werner, der das Spiel als Schiedsrichter leitete, freute sich vor allem über die Rückkehr auf den Platz und das Engagement, was Trainer und Spieler trotz der schwierigen Situation umsetzten und zeigten.

Einen Tag später hatten sich unsere C-Junioren den 1. FC Bitterfeld-Wolfen zum Test ins „Sparkassen-Fußball-Zentrum“ geladen. Bereits zur Pause führten die Schönemann Schützlinge mit 4:0 durch die Treffer von Leon Riep (2), Pascal Herrmann und Lucas Ronny Seeberger. Der Pausentee hatte dann die Gäste mobilisiert, denn direkt mit dem Wiederanpfiff brachten sie den Ball im „Eckigen“ unter. Leon Riep fand mit seinem dritten Tor an diesem Tag die richtige Antwort. Danach konnten die Zuschauer etwas Luft holen, doch die letzten fünf Minuten hatten es ins sich. Zunächst ließen die Gäste es erneut im Gebäck von Collin Kluge scheppern, bevor Luca Pertzsch und Konstantin Bock mit dem Schlusspfiff für den 7:2 Endstand sorgten.



Compound  
*Customized to your needs.*



motiviertes  
**Team**



Standort  
**Eilenburg**

Starte  
**deine  
Karriere!**

# Menschen, die was bewegen!

Wir wissen, dass unser Erfolg auch von der Qualifikation und der Motivation unserer Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter abhängt. Deshalb bietet die PCW GmbH interessante und abwechslungsreiche Arbeitsbereiche an. Ob als Trainee oder als Professional – entdecken Sie die vielfältigen Möglichkeiten, die Ihnen die PCW GmbH bietet.

Wir  
suchen  
dich!

## Anlagenfahrer/in

(m/w/d)

**Bewirb dich jetzt!**

[www.pcw.gmbh](http://www.pcw.gmbh)





*Wir liefern  
Qualität in Bild  
und Ton*

## **FERNSEH-TRYBUSCH**

**SAT-Profi - Verkauf - Reparatur**

Leipziger Straße 14, 04838 Eilenburg Tel: 03423-603010

Paradeplatz 17, 04849 Bad Döben Tel: 034243- 23516

[www.Fernseh-Trybusch.de](http://www.Fernseh-Trybusch.de)

# Rabe Oel

**Tel. (03 42 07) 4 13 75**

Freistr. 14 · 04435 Schkeuditz · Fax (03 42 07) 4 13 74 · [frankrabe@gmx.net](mailto:frankrabe@gmx.net)

**[www.brennstoffhandel-rabe.de](http://www.brennstoffhandel-rabe.de)**

- **Helixl Extra Leicht** - natürlich  
100% schwefelfrei
- **Super-Helixl** - Extra Leicht  
100% schwefelfrei
- **niedriger Energieverbrauch** durch  
besseren **thermischen Wirkungsgrad**
- **geringerer Wartungsaufwand**
- **hölz. Düse** und **Kesselinnenraum sauberer**
- **keine Alterungsprodukte im Lagertank** und  
**Filter** durch die **höhere Lagerstabilität**
- **deutlich verbesserte Betriebssicherheit**
- **Dieselmotorenstoff** - **additiviert**
- **Lieferung zu 100% nur additiviert**
- **Ihre Dieselmotoren** werden es **danken!**
- **Auf Wunsch liefern wir auch Schmierstoffe!**



# Kreativ für dein Business.

Webdesign | Marketing | Development

[www.modrn.de](http://www.modrn.de)

**modrn**



... Fortsetzung von Seite 26

Am Dienstag waren unsere A-Junioren an der Reihe, sie testeten gegen die Herren des ATSV „Frisch auf“ Wurzen. Bereits nach zwei Minuten stand es 0:1, eine Unstimmigkeit in der Eilenburger Hintermannschaft ließ Ex-FCE Kicker Christian Bettfür viel Raum, um mustergültig auf Fritz Kurmann abzulegen. Danach kamen die „Eilenburger Jungs“ immer besser ins Spiel und ließen sich trotz eisigem Wind nicht die Spielfreude nehmen. Zwar fiel auch in Halbzeit zwei noch ein Tor für die Ringelnetzstädter (diesmal vollendete Bettfür selbst), doch Trainer Chris Hilse fand danach nur lobende Worte. „Die Jungs haben ein super Spiel gemacht, wir sind durch einen individuellen Fehler zeitig in Rückstand geraten, haben das 0:1 mit in die Pause genommen, Chancen über Chancen gehabt, genug Ballbesitz und gute Raumverteilung gehabt, am Ende 0:2 verloren. Alles im grünen Bereich, die Jungs sind super, es ist ein motivationales Spiel gewesen, da können wir drauf aufbauen und gegen den SV Naundorf geht es dann weiter.“

Nachwuchskordinator Mike Trybusch den Ergebnissen via App, nutzte seine knappe Freizeit für die Familie. „Ich bin froh, dass wir wieder Leben im Stadion haben, jetzt bleibt die Spannung auf den scharfen Start und den Verlauf der restlichen Saison. Bis dahin verbringe ich aber sicher noch viele Mittagspausen am Computer, denn die neue Saison ist schon jetzt in meinem aktuellen Tagesgeschehen präsent“, ließ sich Eilenburgs Nachwuchskordinator trotz eigentlicher Handypause entlocken.





## VOR 100 JAHREN: DER BÜRGERGARTEN WIRD FUßBALLPLATZ

Der „Bürgergarten“ Eilenburg war über viele Jahrzehnte die neben dem „Kurt-Bennewitz-Stadion“ wohl am meisten angenommene und akzeptierte Spielsportstätte unserer Stadt. Die Zuweisung des heute als „Bürgergarten“ bekannten Areals erfolgte angesichts eines besonderen Engagements von Oberbürgermeister Dr. Belian im Jahr 1921 von der Stadt Eilenburg an die Zentralkommission für Sport und Körperpflege. Dabei erhielt die Spielvereinigung 1912 die Plätze an der Schloßbaue, der SV Vorwärts hingegen das Areal am Bürgergarten.

Unmittelbar nach der Übergabe begann man, das wilde Gelände nutzbar gestalten. Neben den Sportlern begannen auch Kleingartenvereine sich der Fläche anzunehmen. Der Bereich der späteren Sportfläche wurde vom Bauer Ernst Veit nicht nur umgeackert, sondern auch zu einer annehmbaren Spielfläche in freiwilligen Einsätzen planiert. Die überwiegende Hälfte der Anlage waren bis dahin nur Hügel und Mulden. Einzäunung und selbst der erste Teil des Gebäudes wurden in Selbsthilfe errichtet, wobei einige tausend freiwillige Arbeitsstunden von den Helfern geleistet wurden. Die Helfer schufen auch Zugangswege und verlegten Rohre. Gleichzeitig erfolgte die Ausgabe einer Aufbaumarke zum Betrag von 1, 3 und 5 RM.

Innerhalb von einem Jahr entstand ein beachtlicher Sportkomplex, der zur Heimat der erfolgreichen Eilenburger Arbeiterfußballer um Nationalspieler Friedrich Rische wurde. Die Weihe fand am 04.06.1922 vor über 3.000 Zuschauern beim Fußballvergleichskampf zwischen dem SV Vorwärts Eilenburg und dem Berliner Verein Marienfelder SC statt. In den Folgejahren wurden das Sportlerheim mit Gaststätte und einfache Umkleidekabinen errichtet, die wegen des Hochwassers auf Säulen gestellt waren. Daneben wurden um das Spielfeld eine Aschenbahn und hinter den Toren Hoch- bzw. Weitsprunggruben errichtet und für die Turner Reck und transportable Barren sowie Böcke angeschafft. Neben städtischen Zuschüssen und Unterstützungsleistungen durch die Eilenburger Konsumgenossenschaft und der lokalen Gewerkschaften sowie durch die schon beschriebenen Aufbaumarke wurde dies vor allem durch Spenden der Arbeitersportler in Höhe von 10 Pfennigen bis zu einer Mark ermöglicht.



1926 - Spiel Vorwärts Eilenburg



1952 - Bürgergarten 1. Platz

**Ihre Fahrt nach Eilenburg i. Ga.**  
Das Klagenfeld hatte uns bis heutige drei Tagezeit nicht gelassen. Nach einer flüchtigen Wahrungsfahrt trafen wir am 3. Juni gegen 10 Uhr abends, nach mühsamer Fahrt, in Eilenburg ein. Das Gefährt ging zum Hotel... (rest of the article text follows in a similar format, capturing the dense, slightly blurry text of the original document)

1922 - Reise- & Spielbericht des Marienfelder SC



# Köstritzer



**AB 01.09.2021  
STARKER BIER-PARTNER  
DES FC EILENBURG**

## ENGEL APOTHEKE



Torgauer Str. 18 • 04838 Eilenburg  
Tel. 0 34 23/ 60 35 10  
Fax 0 34 23/ 60 33 11

## Allianz Jahn



Sie suchen den optimalen  
Versicherungsschutz?  
Dann sind Sie schon auf  
dem besten Weg.

**Finanzen  
Versicherung  
Immobilien**

Torgauer Straße 21 - 04838 Eilenburg  
**Telefon: 03423 - 60 12 02**  
[www.allianz-hartmutjahn.de](http://www.allianz-hartmutjahn.de)



*Gastroservice  
Lemke*



Getränke



Catering



Gastro-Verleih



Lieferservice

**Tel.: 03431-606590**

*[www.lemke-catering.de](http://www.lemke-catering.de)*



# Ihre Zeit ist wertvoll!

Lieber gleich zum Fachanwalt!

**Steffen Tänzer**

Rechtsanwalt | Fachanwalt für Arbeitsrecht

**Anna Schwarz**

Rechtsanwältin | Fachanwältin für Familienrecht  
Mediatorin (DAA)



**ANWALTSKANZLEI  
TÄNZER**

Bahnhofstraße 1 | 04435 Schkeuditz  
**t:** (034204) 14136 **f:** (034204) 14137  
**e:** schkeuditz@anwaltskanzlei-taenzer.de  
**w:** www.anwaltskanzlei-taenzer.de

## **AM Automobile Matthias**

Freie Kfz-Werkstatt

**Heidecker Weg 61 a**

**04838 Doberschütz**

Werkstattservice • Unfallinstandsetzung  
Verkauf von Neu- und Gebrauchtwagen  
Reifenhandel • Finanzierung

**EINE FÜR ALLES,  
ALLES FÜR EINEN.**



DIE AGENTUR FÜR JEDE WERBUNG UND FÜR JEDEN KUNDEN.

HELLO@SK-DE-SIGN.DE • WWW.SK-DE-SIGN.DE

*Qualität aus Leidenschaft*



**FAHRRAD**

**PAUL**

ZIEGELEISTRASSE 11A, 04838 EILENBURG

**WWW.FAHRRAD-PAUL.DE**



**Gegessen wird immer - wir wachsen weiter - wachsen Sie mit uns!**

Langfristig denken und verantwortungsvoll handeln ist die Devise unseres traditionsreichen Unternehmens für zertifizierte Geflügelprodukte.

Die sächsische Marke Gräfendorfer® steht für eine Vielfalt von Produkten in hervorragender Güte. Moderne Verarbeitungslinien und Technologien bilden die Basis für die Produktpalette. Das Sortiment umfasst Geflügel, Feinkost und Convenience-Produkte.

Jährliche Kontrollen und Zertifizierungen bestätigen eine hohe Qualität und Zuverlässigkeit unserer Produkte und Produktionsverfahren.

Ein weiterer Schlüsselfaktor für unsere hohe Qualität sind unsere engagierten Mitarbeiter, an deren Motivation und Können wir permanent arbeiten.

Jährlich sorgen wir in verschiedenen Ausbildungsberufen (m/w) für fachspezifischen Nachwuchs:

- Industriekaufmann
- Kaufmann für Büromanagement
- Mechatroniker
- Fachkraft für Lagerlogistik/Lebensmitteltechnik



Getreu unserem Motto „Gemeinsam starten, gemeinsame Ziele erreichen“ freuen wir uns auf ein Kennenlernen mit Ihnen.

**Gräfendorfer® Geflügel- und Tiefkühlfeinkost Produktions GmbH**

Reichsstraße 3, 04862 Mockrehna





## Regionalliga Nordost:

### **FC Eilenburg – Optik Rathenow 4:0**

## **EILENBURG FEGT ÜBER RATHENOW HINWEG**

Vor zwei Wochen hat der FC Eilenburg im Ilburg-Stadion einen Traumstart ins neue Jahr hingelegt und das immens wichtige Kelderduell gegen Optik Rathenow souverän mit 4:0 (2:0) gewonnen. Wegbereiter des Sieges war einmal mehr Adam Fiedler. Der beste Torschütze der Eilenburger traf mit einem Volleyschuss und viel Windunterstützung aus 15 Metern (21.) zum 1:0. Auch beim 2:0 (40.) half der Wind mit, einem Rathenower sprang der Ball im Strafraum an die Hand: Elfmeter. Fiedler verwandelte. Alexander Vogel zielte nach der Pause ganz genau und machte den Deckel drauf. Den Schlusspunkt zum 4:0 setzte der erst 18-jährige Lennert Möbius, der einem traumhaften Angriff erfolgreich abschloss.

Es war der höchste Heimsieg der Eilenburger in der Regionalliga Nordost. Schöner hätte der Start ins neue Jahr nicht laufen können. Zumindest aus Sicht des FC Eilenburg.

## Regionalliga Nordost:

### **Carl Zeiss Jena – FC Eilenburg 3:1 (3:0)**

## **SPIEL IM PARADIES ZUR HALBZEIT ENTSCHIEDEN**

Nach dem furiosen Heimauftritt ist der FC Eilenburg am letzten Freitag mit leeren Händen aus Jena nach Hause gereist. Beim Fluchtspiel gegen die Profis von Carl Zeiss zogen die Schützlinge von Nico Knaubel mit 1:3 den Kürzeren. Zur Halbzeit drohte noch das nächste Auswärtsdebakel: Eilenburg lag abgeschlagen mit 0:3 im Hintertreffen und hatte die ersten 27 Minuten sprichwörtlich verschlafen – oder besser: Jena spielte sich vor allem über die rechte Seite blitzschnell vor das FCE-Tor – Keeper Andreas Naumann war bei allen Gegentreffern machtlos.

Zum Glück rappelten sich die Muldestädter auf, stellten die Räume besser zu und setzten einige Nadelstiche, doch mehr als der Ehrentreffer gelang nicht. Dieser war aber einer der Marke kurios. Eine Freistoßflanke von Philipp Sauer boxte sich Jenas Keeper quasi selbst ins Netz, doch Raimision dos Santos hatte seine Füße noch im Spiel. Die leicht angeschlagenen Adam Fiedler und Alexander Vogel wurden übrigens geschont, um für das wichtige Kelderduell am Samstag nichts zu riskieren.



# YOU PLAY. WE PLANT.

# polytan

Pro neu installiertem Green Technology Kunstrasen widmen wir 11 Bäume unseren Kunden als Dankeschön für ihr Vertrauen.

Weitere Informationen unter:  
[gt.polytan.de/polytan-wald](http://gt.polytan.de/polytan-wald)

Green Technology – powered by Polytan



<https://gt.polytan.de>



Schieferdeckung  
Ziegeldeckung  
Bauklempnerei  
Abdichtung  
Gerüstbau  
Zimmereiarbeiten

### Jörg Huth

OT Krippelna  
Am Dorfplatz 5  
04838 Zschepplin  
Tel. (03423) 60 64 77  
Fax (03423) 60 42 37



# Palm Sicherheitstechnik

Sicherheit & Kommunikation

***Nicht jeder Gast ist willkommen.***

***Sicherheit ist planbar.***

Winkelstraße 6

04838 Eilenburg

Tel.: +49 (0) 3423 75845 – 0

Fax: +49 (0) 3423 75845 – 28

## [www.palm-sicherheitstechnik.de](http://www.palm-sicherheitstechnik.de)

Einbruchmelde-, Brandmelde-, RWA- Anlagen, Videotechnik, Zutrittskontrolle



# Herzlichen Glückwunsch

Viel Glück, Gesundheit und weiterhin sportliche Erfolge!

Name	Geburstag
Marko Zehrfeld (51 Jahre)	07.02.2022
Noah Baumann (20 Jahre)	08.02.2022
Leon Riep (15 Jahre)	09.02.2022
Alexander Vogel (25 Jahre)	09.02.2022
Moritz Hupke (7 Jahre)	09.02.2022
Finnley Knotte (9 Jahre)	10.02.2022
Kevin Wadewitz (20 Jahre)	12.02.2022
Carlos Zschau (12 Jahre)	13.02.2022
Ingo Burkhardt (50 Jahre)	13.02.2022
Finn Liebscher (12 Jahre)	13.02.2022
Reiner Kurth (17 Jahre)	15.02.2022
Dean Domenic Werner (15 Jahre)	16.02.2022
Emely Ida Heise (10 Jahre)	17.02.2022
Denis Liske (39 Jahre)	18.02.2022
Ben-Luca Schrader (15 Jahre)	20.02.2022
Felix Hund (7 Jahre)	20.02.2022
Volker Richardt (56 Jahre)	24.02.2022
Vincent Böttger (14 Jahre)	24.02.2022
Sirko Werner (48 Jahre)	24.02.2022
Fabio Schulze (5 Jahre)	25.02.2022
Steffen Tänzer (57 Jahre)	27.02.2022



## Immobilie zu verkaufen?



Volker Lachmund von der Postbank Immobilien GmbH vermittelt Ihre Immobilie professionell

vom Erstkontakt bis zum Notartermin.

Kontakt: Tel.: 0178/6381451 oder volker.lachmund@postbank.de



Degenkolbstraße 8  
04838 Eilenburg

Telefon (0 34 23) 68 71-0

Telefax (0 34 23) 68 71-17

SPORTPLATZBELEUCHTUNG VON

# TRIALED

LED LICHT: MADE IN GERMANY

www.trialed.de

### Unser Leistungspaket:

- Individuelle Planung von Lichtenanlagen
  - Demontage Altanlage / Installation
  - Produktion in unserem Werk Delitzsch
  - Garantiebürgschaft - 10 Jahre Garantie
  - Zertifizierung installierter Flutlichtanlagen
- Kontakt: info@trialed.de





# DIE KRAFT DER GEMEIN SCHAFT



Viele Initiativen in Leipzig und der Region brauchen unsere Unterstützung. Auf der Crowdfunding-Website [99funken.de/sparkasse/leipzig](https://www.99funken.de/sparkasse/leipzig) kannst du die Projekte von Vereinen und gemeinnützigen Institutionen kennenlernen, unterstützen oder auch selbst ein Projekt inszenieren. Werde Teil unserer Gemeinschaft.



Eine Initiative der:

 Sparkasse  
Leipzig

**99**FUNKEN



## NOFV-REGIONALLIGA NORDOST

1	25.07.21	<b>BSG Chemie Leipzig</b>	<b>H</b>	<b>1:1</b>
2	28.07.21	FSV 63 Luckenwalde	A	0:1
3	01.08.21	<b>BFC Dynamo</b>	<b>H</b>	<b>0:2</b>
4	07.08.21	FSV Optik Rathenow	A	1:1
5	13.08.21	<b>FC Carl Zeiss Jena</b>	<b>H</b>	<b>1:3</b>
6	18.08.21	VfB Auerbach	A	1:2
7	22.08.21	<b>Tennis Borussia Berlin</b>	<b>H</b>	<b>0:2</b>
8	29.08.21	FSV Union Fürstenwalde	A	1:1
9	01.09.21	<b>Berliner Athletik Klub 07</b>	<b>H</b>	<b>0:1</b>
10	10.09.21	VSG Altglienicke	A	0:6
11	19.09.21	<b>1. FC Lokomotive Leipzig</b>	<b>H</b>	<b>1:1</b>
12	25.09.21	FC Energie Cottbus	A	0:9
13	03.10.21	Chemnitzer FC	A	0:2
14	17.10.21	<b>VfB Germania Halberstadt</b>	<b>H</b>	<b>3:1</b>
15	24.10.21	ZFC Meuselwitz	A	1:1
16	31.10.21	<b>SV Tasmania Berlin</b>	<b>H</b>	<b>3:0</b>
17	07.11.21	SV Babelsberg 03	A	0:1
18	21.11.21	<b>SV Lichtenberg 47</b>	<b>H</b>	<b>4:4</b>
19	28.11.21	Hertha BSC II	A	1:5
20	05.12.21	BSG Chemie Leipzig	A	1:2
21	12.12.21	<b>FSV 63 Luckenwalde</b>	<b>H</b>	<b>2:1</b>
22	19.12.21	BFC Dynamo	A	0:6
23	30.01.22	<b>FSV Optik Rathenow</b>	<b>H</b>	<b>4:0</b>
24	06.02.22	FC Carl Zeiss Jena	A	1:3
25	13.02.22	<b>VfB Auerbach</b>	<b>H</b>	:
26	20.02.22	Tennis Borussia Berlin	A	:
27	27.02.22	<b>FSV Union Fürstenwalde</b>	<b>H</b>	:
28	06.03.22	Berliner Athletik Klub 07	A	:
29	13.03.22	<b>VSG Altglienicke</b>	<b>H</b>	:
30	20.03.22	1. FC Lokomotive Leipzig	A	:
31	03.04.22	<b>FC Energie Cottbus</b>	<b>H</b>	:
32	06.04.22	<b>Chemnitzer FC</b>	<b>H</b>	:
33	10.04.22	VfB Germania Halberstadt	A	:
34	17.04.22	<b>ZFC Meuselwitz</b>	<b>H</b>	:
35	24.04.22	SV Tasmania Berlin	A	:
36	01.05.22	<b>SV Babelsberg 03</b>	<b>H</b>	:
37	08.05.22	SV Lichtenberg 47	A	:
38	15.05.22	<b>Hertha BSC II</b>	<b>H</b>	:

### IMPRESSUM

Herausgeber: FC Eilenburg e.V., Ilburg-Stadion, Hainicher Aue 1a, 04838 Eilenburg

Layout / Satz / Grafiken / Druck / Produktion: Henschel Druck & Werbung, Bergstr. 78, 04838 Eilenburg

Layout / Grafiken: modrn Media Grafiken: Sven Kämmerer, Torgauer Landstraße 27, 04838 Eilenburg Titelbild: Dirk Hofmeister

Redaktion: FC Eilenburg e.V., Ilburg-Stadion, Hainicher Aue 1a, 04838 Eilenburg

# Kabarett Sanftwut



Lieber ein komischer Vogel  
als ein grauer Star

**24.04.22 17.00 Uhr**



**BÜRGERHAUS EILENBURG**

Tel: 03423 / 700 39 30 [www.kulturunternehmung.de](http://www.kulturunternehmung.de)

# AUSBILDUNG. STUDIUM. JOB.

Bei uns kannst du alles machen:

- **ERFINDEN**  
*#werdekonstrukteur* (m/w/d)
- **BAUEN**  
*#werdemechatroniker* (m/w/d)
- **MASCHINEN BEWEGEN**  
*#werdeprogrammierer* (m/w/d)
- **VERKABELN**  
*#werdeelektriker* (m/w/d)
- **REISEN**  
*#werdemonteur* (m/w/d)

Weiterführende Infos und  
Bewerbungen unter:  
[www.ebawe.de](http://www.ebawe.de)



**JETZT  
BEWERBEN**